



# Materialsammlung

## Bereich

### „Umgangs- und Alltagssprache“

**Denotation, Konnotation**

- Die im Wörterbuch aufgeführten Inhalte eines Begriffs sind dessen **denotative Bedeutung**.
- Die mit den Begriffen zugleich erinnerten Erfahrungen, Empfindungen, Vorstellungen sind die Mitbedeutungen oder die **konnotative Bedeutungen**.

Beispiel: *Frühling*

konnotative Bedeutungen:

|                           |                       |                    |
|---------------------------|-----------------------|--------------------|
| <i>Licht</i>              |                       | <i>Blüten</i>      |
| <i>Wärme</i>              | denotative Bedeutung: | <i>Blumen</i>      |
| <i>Frühlingsgefühle</i>   | <i>Jahreszeit</i>     | <i>Ausflug</i>     |
| <i>Erwachen der Natur</i> |                       | <i>Spaziergang</i> |

(aus: Wagener, Andrea; Schurf, Bernd: Cornelsen Deutschbuch Klasse 8. 2007. S. 93.)

Die denotative Bedeutung ist also die Grundbedeutung.

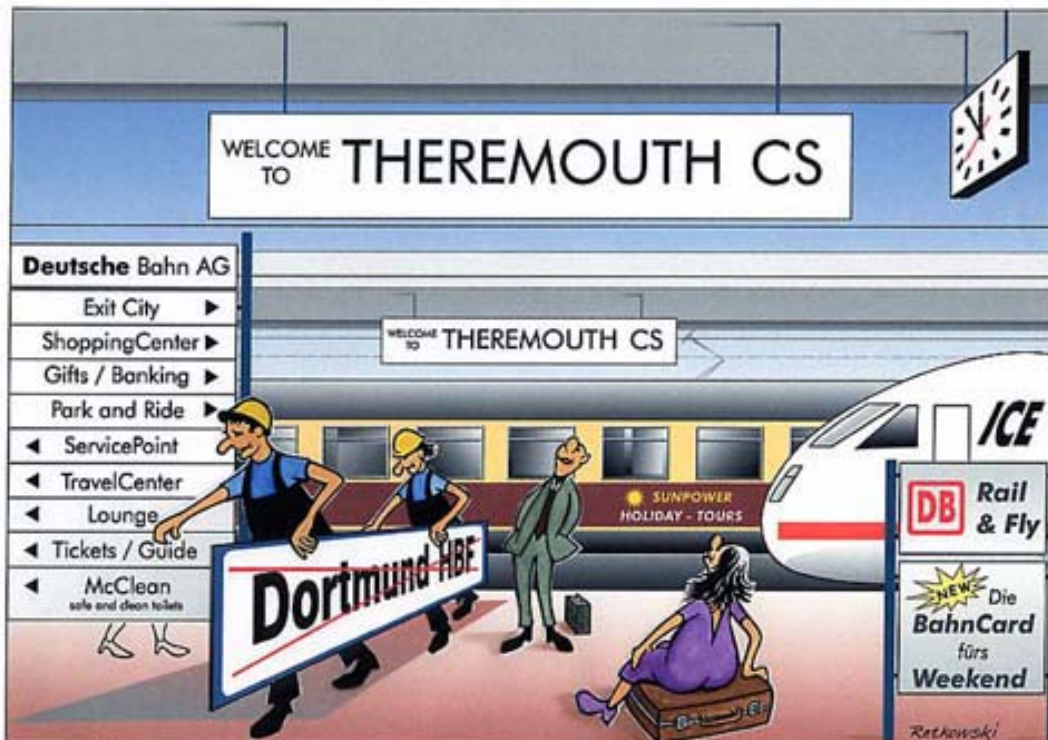
Die konnotative Bedeutung ist die so genannte mitschwingende Bedeutung.

Das Substantiv dazu lautet Konnotation.

**Überlege, wie dies mit der Übersetzung und Eindeutschung von Anglizismen zusammenhängt.**

Mögliche Beispiele: shoppen, relaxen, cool, Stewardess...





- Der letzte Schliff -



- Konsequenzen -

Karikaturen von Friedrich Retkowski.

Entnommen von: [http://www.vds-ev.de/literatur/humor/k\\_retkowski5.php](http://www.vds-ev.de/literatur/humor/k_retkowski5.php)



hold the line ... please hold the line ... please hold the line ... please hold th



Karikaturen von Friedrich Retkowski.

Entnommen von: [http://www.vds-ev.de/literatur/humor/k\\_retkowski5.php](http://www.vds-ev.de/literatur/humor/k_retkowski5.php)

# Anglizismen



## Im Jeans-Shop

- Guten Tag!  
Hi!  
Sind Sie hier für den Verkauf zuständig?  
Klaro! What can I do for you?  
5 Bitte?  
Ich meine: Womit kann ich dem Herrn dienen?  
Ich hätte gern eine Hose.  
Hosen finden Sie in der ersten Etage!  
10 Aber hier hängen doch Hosen!  
Das sind Jeans.  
So. Das sind also keine Hosen!  
Doch schon. Aber nicht für Sie.  
Sie sollen ja auch für meinen Enkel sein.  
15 I see! Jeans für den Teeny. Und welches Label, wenn ich fragen darf?  
Was heißt Lebel? Einfach Hosen! So blaue, wie sie die jungen Leute heute tragen.  
Also doch Blue Jeans! Levis, Wrangler, Joop,  
20 Tucson, Boss?  
Bitte?  
I mean: Blue? Black? Angeschlitzt? Gebleicht? Vorgewaschen?  
Nein, neu sollten sie schon sein. Unbedingt!  
25 Brandneu! Wir haben hier nur die hipsten Outfits.  
Und warum, bitte, sind sie dann schon gewaschen oder gar aufgeschlitzt?  
It's Style! Ist eben *in*!  
30 *In*? In was denn?  
*In* heißt: in Mode. Also?  
Ach, zeigen Sie mir doch bitte einfach einmal eine dieser Hosen?  
Hier: Röhren, Bundfalte, Keilform ...  
35 Und die dort drüben?  
Das sind Baggy Pants. Total *in* bei den Kids!
- Ich verstehe kein Wort. Können Sie nicht deutsch mit mir sprechen?  
Wie deutsch?  
40 Na so, dass man es versteht.  
Okay! Also das sind weit geschnittene, ausgebeulte Hosen. Hängen hinten am Arsch runter ...  
Verzeihung! Der Schritt hängt zwischen den  
45 Knien.  
Ha! Die habe ich schon gesehen. Als ob die Jungs Windeln drunter hätten!  
Genau! Die finden sie hip, echt cool.  
Die Windeln?  
50 Nein, die Hosen!  
So etwas möchte ich an meinem Enkel nicht sehen!  
Wie Sie meinen! Also dann Jeans. Und welche Größe?  
55 Er ist ungefähr so groß. Nein, ich glaube eher so.  
Also schicken Sie den Typ doch einfach selbst her! Die Kids suchen sich ihre Klamotten am liebsten selber aus. Die wissen schon, was sie wollen.  
60 Mein Herr! Erstens soll es eine Überraschung sein. Und zweitens trägt er keine Klamotten, sondern anständige Kleidung! Ich muss doch bitten!  
65 Okay! Okay! Dann ist er bestimmt happy über die Überraschung. Also welche Hose?  
Keine! In Ihrem Laden kaufe ich keine Hosen! Ich bin bedient!  
Na denn tschau!  
70 Ach, schauen Sie doch, wen Sie wollen!  
Mich jedenfalls schauen Sie nicht mehr!

Angela Mertens

aus: Menzel, Wolfgang (Hrsg.): Praxis Sprache 8. Westermann Verlag 2005. S. 158.)

**An welchen Stellen seht ihr Probleme in diesem Gespräch?  
Was soll hier „auf die Schippe“ genommen werden?**

## Bedeutungsnuancen unterscheiden

„Ich stand da nur 5 Minuten und habe ein Ticket bekommen“

= \_\_\_\_\_

„Tickets für den Schnellzug nach München gibt`s am Service-Point“

= \_\_\_\_\_

„Die Tickets für die Erlebniswelt Renaissance sind mir zu teuer“

= \_\_\_\_\_

„Super! Habe ein First-Class-Ticket für die Maschine nach Hannover!“

= \_\_\_\_\_

*Ersetze das Wort Ticket jeweils durch seine deutsche Entsprechung.*

*Was stellst du fest?*

*Plädiert ihr abschließend für den englischen Begriff oder den deutschen?*



# **Sprachschützer laufen Sturm gegen «X-Mas» und «Power-Christmas»**

12. Dezember 2002

von: [http://www.welt.de/print-](http://www.welt.de/print-welt/article296632/Sprachschuetzer_laufen_Sturm_gegen_X-Mas.html)

[welt/article296632/Sprachschuetzer laufen Sturm gegen X-Mas.html](http://www.welt.de/print-welt/article296632/Sprachschuetzer_laufen_Sturm_gegen_X-Mas.html)

**Dortmund (dpa) - Der Vermarktung des Weihnachtsfests mit Hilfe von Anglizismen haben Sprachschützer vom Dortmunder Verein deutsche Sprache (VDS) den Kampf angesagt. Es tauchten im vorweihnachtlichen Trubel immer häufiger Begriffe wie «X-Mas-Shopping», «XMas-Grüße» und «Power-Christmas» aus dem deutsch-englischen Sprachgemisch auf.**

Vielerorts höre man das amerikanische Lied «Jingle Bells» statt deutscher Weihnachtsglöckchen. «Wir gönnen den Amerikanern ihre 'Jingle Bells', aber in Deutschland hören viele lieber 'O Tannenbaum'», sagte der VDS-Vorsitzende Walter Krämer im Gespräch mit der Deutschen Presse-Agentur (dpa) in Dortmund.

«Noch sind wir kein Bundesstaat der USA und Weihnachten ist für uns kein 'Game & Fun-Event'», sagte Krämer weiter. «Es reicht schon, dass uns statt des Martinstags jetzt republikweit Halloween aufgenötigt wurde.» Für die Sprachschützer sei das Sprachgemisch in den vorweihnachtlichen Festvorbereitungen eine nicht hinnehmbare Missachtung der deutschen Sprache und Kultur. Mit Anzeigen in Tageszeitungen will der Verein für einen pfleglicheren Umgang mit deutschen Traditionen werben.

«Am meisten entsetzt bin ich über 'X-Mas'», sagte Krämer. «Das ist der Inbegriff des Technischen und Seelenlosen und nimmt dem Fest den ganzen Zauber weg.» Weihnachten sei verbunden mit Heimat und Tradition und das «traditionellste Fest überhaupt». Der 1997 gegründete Verein Deutsche Sprache mit Sitz in Dortmund hat nach eigenen Angaben gut 14 000 Mitglieder in mehr als 30 Ländern.

## „Englisch“, das kein Engländer versteht

24. 01. 2004 Neue Deister- Zeitung, <http://www.ndz.de/suchmaschine/suche.php>



### Sprach-Experte beim Hausfrauenbund zu Gast / „Handy“ und „Streetworker“ sind frei erfunden

**Springe (gcs). Warum die Bundesbahn den Begriff „Service Point“ für die Informationsschalter auf deutschen Bahnhöfen erfand, leuchtet Dr. Hermann Neemann nicht ein. Während seines Vortrages beim Hausfrauenbund Springe schüttelte der Regionalvorsitzende des „Vereins Deutsche Sprache“ mehrfach verwundert den Kopf.**

Den Hannoveraner ärgern vor allem Wortschöpfungen, die dem Englischen entlehnt sind, aber in dieser Sprache nicht vorkommen: das „Denglisch“.

Seinen Vortrag vor etwa 50 Zuhörerinnen in Springe eröffnete der engagierte „Schützer der deutschen Sprache“ mit unmissverständlichen Beispielen: „Inzwischen in Deutschland gebräuchliche Begriffe wie Streetworker, Müllsheriff, Churchhopping, Handy oder Giveaway werden von Engländern oder Amerikanern nicht verstanden“, erklärte Neemann. Besonders der Werbebranche hätten es Anglizismen angetan. Mit feiner Ironie zitierte Neemann ein deutsches Kosmetikunternehmen, das mit dem Slogan „Come in and find out“ auf Kundenfang geht. „Bedeutet das, dass man aus diesen Läden nur schwer wieder hinaus findet?“

Während sich ausländische Firmen in Deutschland sehr häufig für ihre Werbebotschaften der deutschen Sprache bedienen, gefiele es deutschen Unternehmen oftmals, die eigene Sprache zu verhunzen. Überflüssig und fragwürdig sei diese Methode auch vor dem Hintergrund einer Untersuchung der Firma Endmark aus Köln. Dieses, auf die Findung gängiger Produktnamen spezialisierte Unternehmen, fand her-aus, dass nur 15 Prozent der Befragten die Werbebotschaft „Be inspired“ eines großen deutschen Unternehmens der Elektronikbranche verstanden hätten. „Powered by emotion“, die Botschaft eines deutschen Privatfernsehsenders, begreifen nur etwa ein Drittel der 14- bis 49-Jährigen.

Auch in den Medien werde kräftig mitgemischt, wusste Neemann zu berichten. Dabei käme es oftmals zu peinlichen Missverständnissen. Rätselhafte Begriffe wie „peace box“ würden etwa in Nachrichtensendungen die Runde machen. Aber wer weiß schon, dass es sich dabei um das Markenzeichen eines Schweizer Herstellers für Pappsärge handelt? Die Leichname amerikanischer Soldaten werden darin zurück in ihre Heimat transportiert. [...]

© Neue Deister-Zeitung, 24.01.2004

## Von Homoehe bis Babyklappe: Neue Wörter aus den letzten Jahren

Rudolf Grimm, dpa, 12. Januar 2004 [http://www.stern.de/unterhaltung/buecher/518609.html?nv=ct\\_mt](http://www.stern.de/unterhaltung/buecher/518609.html?nv=ct_mt)

**Was Sprache angeht sind die Deutschen sehr erfindungsreich. Zum Wörtersegen tragen nicht nur die gescholtenen Anglizismen bei: Mehr als 60 Prozent der neuen Wörter des letzten Jahrzehnts wurden im Deutschen gebildet.**

Sprache lebt - das gilt auch für den Erfindungsreichtum im Deutschen. Zum Wörtersegen tragen aber nicht nur die oft gescholtenen Anglizismen bei: 60 Prozent der knapp 700 neuen Wörter, die innerhalb eines Jahrzehnts unsere Sprache bereichert haben, wurden im Deutschen gebildet - nur 40 Prozent sind dem Englischen entlehnt, stellte eine Forschungsgruppe am Institut für Deutsche Sprache in Mannheim (IDS) fest. Diese Ergebnisse relativieren die Kritik daran, dass das Deutsche von allen europäischen Sprachen den größten Zuwachs von Anglizismen aufweist. [...]

### **Wörterbücher als Spiegel von Ereignissen**

Besonders schnell wurde auch das 2000 in Hamburg kreierte Wort Babyklappe Allgemeingut. "Wir haben lange überlegt, ob wir den Begriff Babyklappe überhaupt verwenden", betonten damals die Initiatoren. Doch sei die Einrichtung tatsächlich eine Klappe, in die eine Mutter ein Baby legen kann. Seitdem hat das Wort auch schon, je nach Art der Einrichtung, Abwandlungen erfahren: Es gibt Babyfenster, Babykorb, Babynest, Babytür und auch Lebensspforte, wie der "Sprachreport" in einem gesonderten Bericht über Wörterbücher als Spiegel von Ereignissen und gesellschaftlichen Veränderungen registriert. Babyklappe wurde überraschenderweise noch in kein allgemeines einsprachiges Wörterbuch aufgenommen. [...]

### **Modische Pseudoanglizismen**

Zu den im Deutschen gebildeten neuen Wörtern gehören auch solche, bei denen ein Teil ein neuer Anglizismus ist. Beispiele sind Outdoorsport, Ärzte- und Kassenhopping, herumzappen, wegzappen. Ebenfalls eine besondere Gruppe der im Deutschen gebildeten Wörter sind solche, die wie Entlehnungen aus dem Englischen erscheinen, aber dort gar nicht üblich sind. Dazu gehört die Kennzeichnung Service Point, mit der die Bundesbahn die frühere "Auskunft" oder "Information" modisch pseudoanglizisierte. Auch das Wort Handy wurde in Deutschland erfunden, Amerikaner und Briten dagegen bezeichnen ihr Mobiltelefon einfach als "mobile".

### **Wortneubildungen aus der Jugendsprache**

Von neuen Wortbildungen im Deutschen ist auch in der neuesten Ausgabe des "Sprachdienstes" der Gesellschaft für deutsche Sprache in Wiesbaden die Rede. Thema ist dort der jüngste Zuwachs an Wortneubildungen, die mit o enden. Sie stammen oft aus der Jugendsprache oder haben ihren Ursprung in der Werbung. Dazu gehören Perso (Personalausweis), Fuzo (Fußgängerzone), Geno (Genossenschaftsbank) und hundert pro (hundertprozentig, im Sinne von ganz gewiss, absolut sicher).

Ein entsprechendes o findet sich auch in Spielothek (analog zu Discothek), Bankomat (Bankautomat), Wahlomat (Wahlautomat) und Saxomat (Sachsautomat). Auch das Beispiel Servolenkung zeigt deutlich die freie Verfügbarkeit des o als Fugenelement. Dass diese Methode produktiv ist, beweist auch die Wortschöpfung Filzokratie.

## Weitere Materialien im Internet



- <http://www.arnoldstark.de/dunwort.htm>  
Eine Liste gebräuchlicher Anglizismen, alphabetisch sortiert.
- [www.vds-ev.de/anglizismenindex/suche2.php](http://www.vds-ev.de/anglizismenindex/suche2.php)  
<http://www.vds-ev.de/denglisch/anglizismen/anglizismenliste.php>

Überschriftswort 100 Pf.  
Jedes weitere Wort 15 Pf.

# Dewezet Kleinanzeigen

Bei Stellengesuchen jedes weitere  
Wort 10 Pf., Worte über 15 Buch-  
staben zählen doppelt

## Verloren - Gefunden

**Rechnungsbuch verloren**  
blauer Umschlag u. weiß. Z-Aufdruck.  
Abzugeben geg. Belohnung, 10.- DM,  
Schuhhaus Langer, Osterstraße 36.

## Verschiedenes

**Heute Abend Preis-Skat**  
im Halben Mond, Hameln.

**Langjähriger Leiter**  
groß. Betrieb. In der Ostzone sucht  
tätige Beteiligung an einem solid.  
Betriebe. Angebote unter W 3998 ver-  
mittelt Dewezet Hameln.

## Süßmost

für den Silvester-Punsch, Rezepte und  
Kostproben. Sonnabend Wochen-  
markt. Mosterei H. Oberbeck, Ahorn-  
weg, Ruf 26 08.

## Zu verkaufen

### Wintermantel

für junges Mädchen, evtl. Konfirman-  
din zu verkaufen. Angeb. unt. R 3994  
an Dewezet.

### Metallbetten

liefert preiswert  
Körntgen-Söhne, Hameln, Erichstr. 2

**Gelegenheitskauf**  
Gebrauchte, sehr gepflegte  
**Heißmangel**  
System Mongen, Baujahr 1939, elektr.  
beheizt, Arbeitsbreite 1,80 m, Vor- u.  
Rückwärtsgang, und 2 Wäschezentri-  
fugen sofort billig besonderer Um-  
stände wegen zu verkaufen. Angeb.  
unter H 3988 an Dewezet.

## Zu kaufen gesucht

### Bernsteinkette

und Armband zu kaufen gesucht. An-  
gebote unter S 3995 an Dewezet.

### Kinderwagen

gut erhalten, Bembenek, Hess.-  
Oldendorf, Westertor 7.

## Grundstückmarkt

**Geschäftsgrundstück** im Zentrum v.  
Hameln (evtl. auch Bauplatz) bei  
Auszahlung oder hoher Anzahlung zu  
kaufen ges. Ang. u. LK 379 an Anz.-  
Verm. O. F. Tischbein K.-G., Hanno-  
ver, Lange Laube 8.

## Motormarkt

### PKW

Opel, 1,2 Liter, in gutem Zustand,  
generalüberholt, preiswert zu verk.  
Näheres Dewezet.

### Lieferwagen

Wanderer 8/40, gut erhalten, preis-  
wert zu verkaufen. Angebote unter  
D 3402 verm. Dewezet Hameln.

### BMW

200 ccm, mit Kardanantrieb, neuer-  
lich, preiswert abzugeben. Groß-  
Osterfeld 9.

### Motorrad

200 ccm, Marke Zündapp, zu verk.  
Angebote unter K 3408 vermittelt De-  
wezet Hameln.

## Heirat

**Witwe, 39 J., evgl., dklbid., voll-**  
schlank, 172 gr., mit 14jährig. Mädel,  
wünscht Bekanntschaft mit solidem,  
strebs. Herrn bis 50 J. in ges. Stellig-  
zwecks spät. Heirat. Nette Wohnung  
vorhanden. Witwer m. 1 Kind, oder  
schuldl. gesch. angenehm. Zuschr.  
unt. E 3403 vermittelt Dewezet.

## Witwe

35 Jahre, mit einem Kind, 14 Jahre,  
u. Grundstück, sucht netten Lebens-  
kameraden, nicht über 45 Jahre. Zu-  
schriften mit Bild erbeten unt. J 3407  
an Dewezet.

## Stellenangebote

Alle Arbeitsverhältnisse bedürfen  
vor Abschluß in jedem Falle der Zu-  
stimmung des Arbeitsamtes gemäß  
Befehl Nr. 3 des Kontrollrates vom  
17. 1. 1946

### Zahnärztl. Lehrhelferin

für Mitte Januar oder später gesucht.  
Bewerbungen mit Lichtbild unt. T 3996  
an Dewezet Hameln.

### Hausgehilfin

tüchtig, ehrlich, zuverlässig, zum 1. 1.  
oder 15. 1. 1950 gesucht. Schlachterei  
Wilhelm Müller, Hameln, Weberstr. 2.

### Damen und Herren

als Vertreter für Vorführung und Ver-  
kauf der großen Schläger „Eletra-  
Küchenwunder“ zum Backen, Braten,  
Kochen, Dünsten und Rosten; „Eletra-  
Künstliche-Glucke“ für Hühnerhalter,  
an Private und Detailgeschäfte ge-  
gen Teilzahl für sof. gesucht. Hohe  
Provision, täglich Bargeld. Angeb.  
unter O 3993 vermittelt Dewezet.

## Perf. Büfettfräulein

zum 15. Januar 1950 gesucht. Bewer-  
bungen mit Zeugnissen, handgeschr.  
Lebenslauf und Lichtbild erbeten unt.  
L 3991 an Dewezet.

## Perfekte Hausgehilfin

die Wert auf Dauerstellung legt, für  
größeren Haushalt in Hildesheim z.  
1. Februar 1950 gesucht. Zuschriften  
mit Lohnansprüchen unter L 3409 an  
Dewezet.

## Mädchen

14-16jährig, für kleinen Haushalt für  
1/2 oder 3/4 Tage gesucht. Angebote  
mit Lohnforderung unter M 3410 an  
Dewezet.

## Leistungsf. Hamburger Kaffee-Import-Rösterei

sucht für den Verkauf an Private und  
Gaststätten noch einige **Vertreter** bei  
guten Verdienstmöglichkeiten. Angeb.  
bef. u. **JA 32180** Anz.-Exp. William  
Wilkins, Hamburg 36.

Für eine gutgehende Schlachterei  
in größerer Landgemeinde wird  
ein tüchtiger, lediger

### Schlachtermeister (erste Kraft)

im Alter von 40-45 Jahren ge-  
sucht (Schlesier bevorzugt). Der-  
selbe muß in der Lage sein, den  
Einkauf d. Viehes, sowie dessen  
weitere Verarbeitung selbständig  
auszuführen. Angebote mit Le-  
benslauf, Referenzen, Lichtbild u.  
Gehaltsansprüchen unter M 3992  
an Dewezet.

## Zu vermieten

### Möbliertes Zimmer

in gutem Hause, schöne Lage, an  
einzelnen Herrn zu vermieten. Angeb.  
unter H 3406 an Dewezet.

## Zu mieten gesucht

### Suche

2 Leerzimmer mit Kochgelegenheit,  
beschlagnahmefrei. Angebote unter  
Z 3999 vermittelt Dewezet Hameln.

### Zimmer

möbliert oder teilmöbliert, dringend  
zu mieten gesucht. Angebote unter  
F 3404 verm. Dewezet Hameln.

## Alleinstehender Herr

(Akademiker) sucht möbliertes Zim-  
mer in Hameln. Angebote unt. U 3997  
an Dewezet Hameln.

## Geschäftliches

**Große Silvester-Feier**  
im Halben Mond, Hameln.

### Sonnenplissee

A. Knieling, Hameln, Osterstraße 7.

**Ia Herings-  
und Fleischsalat**  
empfiehlt

**Ludw. Wöbbeking**  
Osterstraße 27

## Wasserversorgung

Angabe von Bohrpunkten

### Alfred Scholz

anerkannter Rutenforscher  
Lüneburg, Grüner Jäger  
(früher Sorau/Lausitz)

## Amtliches

## Fundsache

Bel Gert Hallmann in Weh-  
gen Nr. 33 ist ein schwarz-br.  
Hund ohne Steuermarke und  
band zugelaufen. Der Eigent-  
er wird hiermit aufgefordert, sein E-  
tumsrecht innerhalb von 14 Tagen  
dem Fundbüro der Kreisverwal-  
tung in Hameln geltend zu  
machen.

Der Oberkreisdirekt

## Öffentliche Bekanntmachung

**Silvesternacht 1949/50.**

Die Sperrstunde für Gast-  
schankwirtschaften über Silve-  
sternacht 1949/50 ist aufgehoben. So  
getanzt wird, ist die ordnung-  
gemäßige Genehmigung einzu-  
holen. Tanzveranstaltungen geschlossener  
Gesellschaften sind von der Erl-  
nispflicht ausgenommen.

Hameln, den 27. Dezember 1949

Der Oberstadtdirekt  
Gewerbe- u. Ordnungs

## Bekanntmachung

Nach einer Verfügung des Re-  
gierungspräsidenten ist die Sperrst-  
unde (früher Polizeistunde) f. Gaststätt  
usw. Betriebe in der Silvester-Nc  
1949/50 aufgehoben.

Der Oberkreisdirekte

(aus: Deister- und Weserzeitung vom 1. November 1949. Kleinanzeigen)

# Auszug aus: Anglizismen in der deutschen Sprache.

von: <http://www.School-Scout.de>

Anglizismen, also die Übernahme englischer Wörter in unsere Sprache, begegnen uns in allen Lebensbereichen. Insbesondere in den letzten 50 Jahren ist eine deutliche Zunahme zu erkennen. [...]

Insbesondere bei den Jugendlichen gilt nicht nur die Benutzung von Anglizismen, sondern auch neue Wortschöpfungen in einer Kombination von englischen und deutschen Wortteilen als schick, wobei dabei der Phantasie von Wortkombinationen oder Abkürzungen keine Grenzen gesetzt sind. Da man „in“ sein möchte, übernimmt die Masse diese Worthülsen ohne Kritik und Überlegung. Dieses „Denglisch“ – oder auch „Neudeutsch“ genannt – wird in einer Weise benutzt, die nur noch Eingeweihten verständlich ist. Abkürzungen und das Auslassen von Verben und Artikeln führen dazu, dass die deutsche Sprache in ihrer grammatikalischen Differenzierung teilweise verloren geht und nach einer gewissen Zeit die differenzierte Kenntnis über die Richtigkeit der Benutzung von deutschen Begriffen oder Worten sowie Interpunktionen verloren geht – und damit auch ein Teil kultureller Identität. [...]

Die Sprachpflege und das Sprachbewusstsein der eigenen Muttersprache werden heute nicht mehr ausreichend ernst genommen. Die Gründe dafür sind historisch gewachsen, da ein Nationalbewusstsein als verpönt gilt und die Globalisierung der Kommunikation (Telefon, Computer, Handy, Fototechnik, Film und Fernsehen) und der Werbung uns glauben lässt, dies sei normal. Tatsache ist, dass kein anderes europäisches Land Anglizismen in einer solchen Menge und derart kritiklos übernimmt wie Deutschland.